

Cour d'appel  
fédérale



Federal Court  
of Appeal

**Date : 20100114**

**Dossier : A-563-08**

**Référence : 2010 CAF 11**

**CORAM : LE JUGE EN CHEF BLAIS  
LA JUGE SHARLOW  
LE JUGE PELLETIER**

**ENTRE : AMALGAMATED TRANSIT UNION, SECTION LOCALE 1374**

**demanderesse**

**et**

**CERTAINS EMPLOYÉS DE GREYHOUND CANADA TRANSPORTATION  
CORPORATION, REPRÉSENTÉS PAR ORVILLE RILEY**

**défendeurs**

Audience tenue à Calgary (Alberta), le 14 janvier 2010.

Jugement rendu à l'audience à Calgary (Alberta), le 14 janvier 2010.

**MOTIFS DU JUGEMENT DE LA COUR :**

**LE JUGE PELLETIER**

Cour d'appel  
fédérale



Federal Court  
of Appeal

**Date : 20100114**

**Dossier : A-563-08**

**Référence : 2010 CAF 11**

**CORAM : LE JUGE EN CHEF BLAIS  
LA JUGE SHARLOW  
LE JUGE PELLETIER**

**ENTRE :  
AMALGAMATED TRANSIT UNION, SECTION LOCALE 1374**

**demanderesse**

**et**

**CERTAINS EMPLOYÉS DE GREYHOUND CANADA TRANSPORTATION  
CORPORATION, REPRÉSENTÉS PAR ORVILLE RILEY**

**défendeurs**

**MOTIFS DU JUGEMENT DE LA COUR**  
**(Prononcés à l'audience à Calgary (Alberta), le 14 janvier 2010)**

**LE JUGE PELLETIER**

[1] Malgré l'argumentation habile de M<sup>c</sup> Johnson, nous ne sommes pas convaincus que le Conseil canadien des relations industrielles (le Conseil) a commis une erreur en rendant la

décision qu'il a rendue. Bien que M<sup>e</sup> Johnson ait raison d'affirmer qu'aucun des facteurs que le Conseil a mentionnés ne pouvait nécessairement justifier la conclusion selon laquelle le syndicat avait manqué à son devoir de juste représentation, il ne s'ensuit pas que la combinaison de ces facteurs au regard des faits de la présente espèce ne procure pas un fondement raisonnable à la décision de la Commission.

[2] En conséquence, la demande de contrôle judiciaire sera rejetée avec dépens.

« J. D. Denis Pelletier »

---

j.c.a.

Traduction certifiée conforme  
Édith Malo, LL.B.

**COUR D'APPEL FÉDÉRALE**  
**AVOCATS INSCRITS AU DOSSIER**

**DOSSIER :** A-563-08

**(DEMANDE DE CONTRÔLE JUDICIAIRE DE LA DÉCISION N<sup>o</sup> 419 DE LA  
CCRI/CIRB DATÉE DU 15 OCTOBRE 2008)**

**INTITULÉ :** AMALGAMATED TRANSIT UNION, SECTION  
LOCALE 1374 c. CERTAINS EMPLOYÉS DE  
GREYHOUND CANADA TRANSPORTATION  
CORPORATION, REPRÉSENTÉS PAR  
ORVILLE RILEY

**LIEU DE L'AUDIENCE :** Calgary (Alberta)

**DATE DE L'AUDIENCE :** Le 14 janvier 2010

**MOTIFS DU JUGEMENT**

**DE LA COUR :** LE JUGE EN CHEF BLAIS ET LES JUGES  
SHARLOW ET PELLETIER

**PRONONCÉS À L'AUDIENCE PAR :** LE JUGE PELLETIER

**COMPARUTIONS :**

William J. Johnson, c.r.

POUR LA DEMANDERESSE

Shasta Desbarats

POUR LES DÉFENDEURS

**AVOCATS INSCRITS AU DOSSIER :**

McGown Johnson

POUR LA DEMANDERESSE

Calgary (Alberta)

Simon Renouf Professional Corporation

POUR LES DÉFENDEURS

Edmonton (Alberta)